

**UDAL-KORPORAZIOAREN
OSOKO BILKURAREN
AKTA**



**ACTA DEL PLENO
DE LA
CORPORACION MUNICIPAL**

Organoa edo batzordea: Osoko bilkura.

Bilera-mota: ohikoa.

Eguna: 2021/05/26.

Ordua: Hasiera, 19:00.

Tokia: Telematikoa

Bertaratuak:

Koldobike Olabide Huelga, EAJ-PNV Legazpi.

Eric Galvez Alvarez, EAJ-PNV Legazpi.

Iñigo Imaz Alzelai, EAJ-PNV Legazpi.

Maite Lonbide Lizarralde, EAJ-PNV Legazpi

Amaia Zaldua Larrañaga, EAJ-PNV Legazpi

Javier Iraeta Alvarez, EAJ-PNV Legazpi

Eduardo Gonzalez Elorza, Legazpiko EH Bildu.

Ibon Alcelay Ugarte, Legazpiko EH Bildu.

M^a Asunción Ugarte Sagastizabal, Legazpiko EH Bildu.

Igor Romaratezabala Ortiz, Legazpiko EH Bildu.

María Sarasola Azarola, Legazpiko EH Bildu.

Oscar Valbuena Pascual, Udal Talde Sozialista.

Alberto Bezunartea Fernandez, Legazpiko

Berdeak+Independientes

Fernando Arakama Fernandez, kontu-hartzailea.

Iñaki Gastañares Sanchez, Idazkaria.

Ezin etorria adierazi dute:

Aztergaiak, esan-eginak eta erabakiak:

- 1. Bidezkoa bada, joan den 2021-04-28ko akta onartzea.**

Iradokizunik eta argibiderik gabe, aho batez onartu da akta.

Organo o comisión: Pleno.

Tipo de convocatoria: ordinaria.

Día: 26/05/2021.

Hora: Comienzo, 19:00.

Lugar: Telemática.

Asistentes:

Koldobike Olabide Huelga, EAJ-PNV Legazpi.

Eric Galvez Alvarez, EAJ-PNV Legazpi.

Iñigo Imaz Alzelai, EAJ-PNV Legazpi.

Maite Lonbide Lizarralde, EAJ-PNV Legazpi

Amaia Zaldua Larrañaga, EAJ-PNV Legazpi

Javier Iraeta Alvarez, EAJ-PNV Legazpi

Eduardo Gonzalez Elorza, Legazpiko EH Bildu.

Ibon Alcelay Ugarte, Legazpiko EH Bildu.

M^a Asunción Ugarte Sagastizabal, Legazpiko EH Bildu.

Igor Romaratezabala Ortiz, Legazpiko EH Bildu

María Sarasola Azarola, Legazpiko EH Bildu.

Oscar Valbuena Pascual, Grupo Municipal Socialista..

Alberto Bezunartea Fernandez, Legazpiko Berdeak+Independientes

Fernando Arakama Fernández, Interventor.

Iñaki Gastañares Sánchez, Secretario.

Excusa su asistencia:

Orden del Día, intervenciones y acuerdos:

- 1. Aprobación, si procede, del acta de la sesión de 28-04-2021.**

No habiendo sugerencias o aclaraciones, el acta es aprobada por unanimidad.

http://legazpi.videoacta.es/?pleno=202105261700000000_FH.mov=1

ERABAKITZE ATALA

Antolaketa Batzordearen proposamenak:

2.- Bidezkoa bada, kredituak kreditu gehigarrien bidez aldatzeko 2021KRGE0003 espedientea onartzea.

Irizpena:

Udal honetako Aurrekontuari eragiten dion kreditu gehigarrien bidez egin beharreko kreditu aldaketarako 2021KRGE0003 espedientea aztertu da.

Kontuhartzaileak egindako txostenak dioenez, aipatutako espedientea aplikagarria zaion araudiari egokitzen zaio, eta zehazki Gipuzkoako Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzko abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauaren 34. artikuluan ezarritako beharkizun eta tramiteei.

Beraz, Legazpiko Udaleko Antolakuntza Batzordeari ondoko akordio-proposamena aurkezten zaio, bere irizpena egin dezan:

LEHENENGOA.- Udal honen aurtengo ekitaldiko Aurrekontuari eragiten dion kreditu gehigarrien bidez egin beharreko kreditu aldaketarako espedientea onestea, proposamenaren eta ondoko kapitulukako laburpenaren arabera:

PARTE RESOLUTIVA

Propuestas de la Comisión de Organización:

2.- Aprobación, si procede, del expediente de modificación de créditos mediante créditos adicionales 2021KRGE0003.

Dictamen:

Visto el expediente 2021KRGE0003 de modificación de créditos, mediante créditos adicionales que afecta al Presupuesto de este Ayuntamiento.

Visto el informe emitido por el Interventor de Fondos quien manifiesta que dicho expediente está ajustado a la normativa que le es de aplicación, en concreto a los requisitos y trámites establecidos en el art. 34 de la Norma Foral 21/2003, de 19 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales de Gipuzkoa.

Por todo lo expuesto, se somete a la Comisión de Organización del Ayuntamiento de Legazpi, la siguiente propuesta de acuerdo:

PRIMERO.- Aprobar el expediente de modificación de créditos mediante créditos adicionales que afecta al Presupuesto de este Ayuntamiento del corriente ejercicio, conforme a la propuesta formulada y siguiente resumen por capítulos:

KREDITU GEHIKUNTZAK

AUMENTOS DE CRÉDITOS

KAP. CAP.	IZENA DENOMINACIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE
6	<u>Inbertsio errealak</u> Inversiones reales	75.000,00
GEHIKUNTZA GUZTIRA		75.000,00
TOTAL AUMENTOS		

FINANTZATZEN DITUZTEN BALIABIDEAK

RECURSOS QUE LOS FINANCIAN

KAP. CAP.	IZENA DENOMINACIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE
8	<u>Aktibo finantzarioak</u> Activos financieros	75.000,00
FINANTZAKETA GUZTIRA		75.000,00
TOTAL FINANCIACIÓN		

BIGARRENA.- Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzko abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauan jasotakoaren arabera, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitara ematea.

SEGUNDO.- Proceder a su publicación en el BOG, conforme lo dispuesto en el la 21/2003 de 19 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

Bilkuraren bideoan bere osotasunean jasotzen diren esku-hartzeen ondoren, Batzordeko proposamena botoetara eraman eta honako emaitzak jaso dira:

Tras las intervenciones que se recogen en su integridad en el video de la sesión, se somete a votación la propuesta dictaminada en Comisión que obtiene el siguiente resultado:

- **ALDE:** Ahobatez

- **AURKA:**

- **ABSTENTZIOAK:**

Alkateak eta Ibon Alcelay eta Igor Romaratezabala zinegotziek ez dute bozketan parte hartu, norberak hala erabaki duelako.

- **FAVOR:** Unanimidad

- **CONTRA:**

- **ABSTENCION:**

La Sra. Alcaldesa y los concejales Ibon Alcelay e Igor Romaratezabala no intervienen en la votación por decisión personal.

3.- Bidezkoa bada, Ordenantza fiskalen 2021erako ezohiko aldaketa onartzea.

3.- Aprobación, si procede, de la modificación extraordinaria de Ordenanzas fiscales para 2021.

http://legazpi.videoacta.es/?pleno=202105261700000000_FH.mov=3

Irizpena:

Zerbitzuak eskaini edo administrazio-jarduerak egiteagatik ezarritako tasak arautzen dituen Ordenantza Fiskala.

Bat. **Ordenantza Fiskalaren** 7. artikuluko e) atala aldatzen da eta honela geratuko da idatzita:

“e) Covid-19ak eragindako osasun-krisia dela eta, eta 2021eko ekitaldira mugatuta, aparteko honako hoberi hauek ezarri dira:

A epigrafea. 2021eko lehen eta bigarren sei hilekoei dagokien hondakinen bilketa-tasaren %100eko hoberia izango dute Legazpiko Udalaren Osoko Bilkurak onartutako ostalaritza eta turismo sektoreentzako diru-laguntza programaren onuradun diren jarduera ekonomikoek, 2021eko apirilaren 19ko GAO 70ean argitaratua. Hoberi hori ofizioz izapidetuko da. Hala ere, doikuntza egin ahal izango da banakako berariazko eskaera baten bidez.

2021eko bigarren sei hilekoari dagokion hondakin-bilketa tasaren %100eko hoberia izango dute zerbitzu publikoak emateagatik eta administrazio-jarduerak egiteagatik tasak arautzen dituen Ordenantzaren eranskineko a A epigrafeko 2.15 tarifiaren bildutako jarduera ekonomikoek. Hoberi hori ofizioz izapidetuko da. Hala ere, doikuntza egin ahal izango da banakako berariazko eskaera baten bidez.

K epigrafea. 2021eko tasaren %100eko hoberia izango dute Latxartegi Aretoa auzotarren bilerak eta Legazpin egoitza duten irabazi-asmorik gabeko erakundeen bileretarako erabiltzeak.

Tokiko jabari publikoaren erabilera pribatibo edo aprobetxamendu bereziagatik ordaindu beharreko tasak arautzen dituen Ordenantza Fiskala.

Dictamen:

Ordenanza Fiscal reguladora de Tasas por la prestación de Servicios Públicos y realización de Actividades Administrativas.

Uno. Se modifica el apartado e) del artículo 7 de la **Ordenanza Fiscal Reguladora**, que queda redactado en los siguientes términos

“e) Con motivo de la crisis sanitaria del Covid-19 y con efecto limitado al ejercicio 2021, de 12 de mayo, se establecen las siguientes bonificaciones extraordinarias:

Epígrafe A. Gozarán de una bonificación del 100% de la tasa de recogida de residuos correspondiente al primer y segundo semestre de 2021, las actividades económicas beneficiarias del programa de ayudas a los sectores de hostelería y turismo, aprobado por el Pleno del Ayuntamiento de Legazpi publicadas en el BOG 70 de 19 de abril de 2021. Esta bonificación se tramitará de oficio, sin perjuicio de ajuste mediante solicitud expresa individualizada.

Gozarán de una bonificación del 100% de la tasa de recogida de residuos correspondiente al segundo semestre de 2021, las actividades económicas encuadradas en la tarifa 2.15 del epígrafe A del Anexo de la Ordenanza reguladora de tasas por prestación de servicios públicos y realización de actividades administrativas. Esta bonificación se tramitará de oficio, sin perjuicio de ajuste mediante solicitud expresa individualizada.

Epígrafe K. Gozarán de una bonificación del 100% de la tasa correspondiente a 2021, la utilización de Latxartegi Aretoa para reuniones vecinales y por entidades sin ánimo de lucro con sede en Legazpi.

Ordenanza Fiscal reguladora de Tasas por la Utilización Privativa o el Aprovechamiento Especial del dominio público local.

Bat. **Ordenantza Fiskalaren** 6. artikuluko 3. atala atala aldatzen da eta honela geratuko da idatzita:

“3. Covid-19ak eragindako osasun-krisia dela eta, eta 2021eko ekitaldira mugatuta, aparteko hobari hauek ezarri dira:

B epigrafea. 2021ko ekitaldiari dagokion lurzoru publikoaren okupazio-tasaren % 100eko hobaria izango dute terrazetan mahaiak eta aulkiak, mahaitxoak eta antzekoak jartzen dituzten jarduera ekonomikoek. Hobari hori ofizioz izapidetuko da; nolana ere, tasa doitu egin ahal izango da, banakako berariazko eskaera jasoz gero.

Epigrafe honi dagozkion okupazioek 2021eko ekitaldiari dagokion lurzoru publikoaren okupazio-tasaren %100eko hobaria izango dute, baldin eta interes komertzial, ekonomiko edo sozialekotzat kalifikatutako instalazioak bada, eta haien kokapena aldi baterakoa bada eta garrantzi sozial bereziko aldietan soilik.

Bilkuraren bideoan bere osotasunean jasotzen diren esku-hartzeen ondoren, Batzordeko proposamena botoetara eraman eta honako emaitzak jaso dira:

- **ALDE:** Ahobatez
- **AURKA:**
- **ABSTENTZIOAK:**

4.- Bake-epailea izendatzea.

Erabakiaren proposamena:

- 1.- Patxi Otaegi Garmendia jna Legazpiko Bake Epailea izendatzea.

Uno. Se modifica el apartado 3 al artículo 6 de la **Ordenanza Fiscal Reguladora**, que queda redactado en los siguientes términos

“3. Con motivo de la crisis sanitaria del Covid-19 y con efecto limitado al ejercicio 2021, se establecen las siguientes bonificaciones extraordinarias:

Epígrafe B. Gozarán de una bonificación del 100% de la tasa de ocupación de suelo público correspondiente al ejercicio de 2021, las actividades económicas que instalen mesas y sillas en terrazas, veladores y similares. Esta bonificación se tramitará de oficio, sin perjuicio de ajuste mediante solicitud expresa individualizada.”

Gozarán de una bonificación del 100% de la tasa de ocupación de suelo público correspondiente al ejercicio de 2021, las ocupaciones correspondientes a éste epígrafe, siempre que se trate de instalaciones calificadas de interés comercial, económico o social, y siempre que su ubicación sea temporal y en períodos de especial relevancia social.

Tras las intervenciones que se recogen en su integridad en el video de la sesión, se somete a votación la propuesta dictaminada en Comisión que obtiene el siguiente resultado:

- **FAVOR:** Unanimidad
- **CONTRA:**
- **ABSTENCION:**

4.- Designación del Juez de Paz.

Propuesta de acuerdo:

- 1.- Designar Juez de Paz de Legazpi al Sr. Patxi Otaegi Garmendia..

**UDAL-KORPORAZIOAREN
OSOKO BILKURAREN
AKTA**



**ACTA DEL PLENO
DE LA
CORPORACION MUNICIPAL**

Bilkuraren bideoan bere osotasunean jasotzen diren esku-hartzeen ondoren, proposamena botoetara eraman eta honako emaitzak jaso dira:

- **ALDE:** Ahobatez
- **AURKA:**
- **ABSTENTZIOAK:**

Lurralde Batzordearen proposamenak:
Herritartasun Batzordearen proposamenak:

KONTROLERAKO ATALA

5.- Azkeneko ohiko bilkuratik hona eman diren Dekretuen berri ematea.

http://legazpi.videoacta.es/?pleno=202105261700000000_FH.mov=5

6.- Eskariak eta galderak.

http://legazpi.videoacta.es/?pleno=202105261700000000_FH.mov=6

Eskariak, galderak eta erantzunak bilkuraren bideoan geratu dira jasota.

Alkate andreak, arratsaldeko 20:42ak direnean, amaitutzat eman du bilkura eta aztertu den guztia eta hartutako akordioak jasota gera daitezen akta hau egin dut eta nik, idazkariak, bertan jasotakoaren fede ematen dut.

Akta hau 2021eko ekainaren 30ean egindako bilkuran onartu zen:

bere osotasunean, inolako aldaketarik gabe.

Tras las intervenciones que se recogen en su integridad en el video de la sesión, se somete a votación la propuesta que obtiene el siguiente resultado:

- **FAVOR:** Unanimidad
- **CONTRA:**
- **ABSTENCION:**

Propuestas de la Comisión de Territorio:
Propuestas de la Comisión de Ciudadanía:

PARTE DE CONTROL

5.- Dar cuenta de los Decretos dictados desde la última sesión ordinaria.

6.- Ruegos y Preguntas.

Los Ruegos, Preguntas y respuestas quedan recogidos en el video de la sesión.

No habiendo más asuntos que tratar, la Sra. Alcaldesa levanta la sesión, siendo las 20:42 horas, y para constancia de lo que se ha tratado y de los acuerdos adoptados, extendiendo la presente acta de todo lo cual, yo, el secretario, doy fe.

Este acta fue aprobada en la sesión del día 30 de junio de 2021:

en su integridad, sin ninguna objeción.

UDAL-KORPORAZIOAREN
OSOKO BILKURAREN
AKTA



ACTA DEL PLENO
DE LA
CORPORACION MUNICIPAL

baina egun honetako bileraren aktan jasotzen dira
egin ziren aldaketak.

si bien en el acta de la sesión de dicho día se
recogen las objeciones registradas.

EGINBIDEA.- Nik, Legazpiko Udaleko idazkariak, egiten dut, akta honi video_202105261700000000_FH.mov bideo artxiboa eransten zaiola eta artxibo hori aktaren osagarria dela idatziz jasota gera dadin. Bideo artxibo honen zuzentasuna eta egiatasuna nik bermatu dut nire sinadura digitalaren bidez eta edonork kontsultatu dezake honako helbidean: <http://legazpi.videoacta.es/>

DILIGENCIA.- La extiendo yo, el Secretario del Ayuntamiento de Legazpi, para hacer constar que se incorpora a esta acta, como parte integrante de la misma, el archivo de video video_202105261700000000_FH.mov. La integridad y autenticidad de este archivo de video ha sido garantizada por mí mediante firma digital, y puede ser consultado por cualquiera en la siguiente dirección <http://legazpi.videoacta.es/>